

**SÉNAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 1998-1999**


---

21 AVRIL 1999

---

**Proposition de loi créant un Institut  
des juristes d'entreprise**


---



---

**AMENDEMENTS**


---

N° 20 DE M. **HATRY**

Art. 5

**Remplacer cet article par ce qui suit :**

*« Lorsqu'il rend des avis juridiques, le juriste d'entreprise est soumis au secret professionnel. »*

Justification

En accordant le secret professionnel au juriste d'entreprise, la proposition de loi a pour but de préserver l'intérêt général en permettant une correcte application de la loi par les entreprises: « À ce titre, la mission première du juriste d'entreprise est celle d'un conseiller, appelé à apprécier le respect de la règle de droit dans les opérations auxquelles son entreprise participe ou entend participer (...). Sa mission de conseil au sein de l'entreprise n'a de sens que dans la mesure où son indépendance intellectuelle ou technique se voit garantie (...) » (voir doc. Sénat, n° 1-45/2, 1995/1996, p. 12).

À cet égard, l'on rappellera également le point de vue de la doctrine: « L'on voit clairement l'intérêt qu'il y aurait à ce que les communications du juriste d'entreprise à son employeur (...), jouissent d'une protection légale: il irait d'un renforcement de la qualité et de l'indépendance des avis émis par les juristes ainsi as-

---

*Voir:*
**Documents du Sénat:****1-45 - SE 1995:**

N° 1: Proposition de loi de M. Hatry.

**1-45 - 1995/1996:**

N° 2: Amendement.

**1-45 - 1998/1999:**

N°s 3 et 4: Amendements.

**BELGISCHE SENAAAT**


---

**ZITTING 1998-1999**


---

21 APRIL 1999

---

**Wetsvoorstel tot oprichting  
van een Instituut voor bedrijfsjuristen**


---



---

**AMENDEMENTEN**


---

Nr. 20 VAN DE HEER **HATRY**

Art. 5

**Dit artikel vervangen als volgt:**

*« Wanneer de bedrijfsjurist juridische adviezen verstrekt, is hij onderworpen aan het beroepsgeheim. »*

Verantwoording

Door de bedrijfsjurist het beroepsgeheim toe te kennen heeft het wetsvoorstel als bedoeling het algemeen belang te waarborgen door een correcte toepassing van de wetgeving door de ondernemingen aan te moedigen: « De eerste taak van de bedrijfsjurist is dan ook die van raadsman, die moet nagaan of de rechtsbeginselen worden nageleefd bij de handelingen waarbij zijn bedrijf betrokken is of wil zijn (...). Zijn taak van raadsman binnen het bedrijf heeft alleen maar zin in zoverre zijn intellectuele of technische onafhankelijkheid gewaarborgd is (...) » (zie Stuk Senaat, nr. 1-45/2, 1995/1996, blz. 12).

Het standpunt van de rechtsleer dient hier dan ook in herinnering te worden gebracht: « L'on voit clairement l'intérêt qu'il y aurait à ce que les communications du juriste d'entreprise à son employeur (...), jouissent d'une protection légale: il irait d'un renforcement de la qualité et de l'indépendance des avis émis par

---

*Zie:*
**Gedr. St. van de Senaat:****1-45 - BZ 1995:**

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heer Hatry.

**1-45 - 1995/1996:**

Nr. 2: Amendement.

**1-45 - 1998/1999:**

Nrs. 3 en 4: Amendementen.

surés de leur caractère confidentiel» (P. Lambert, *Le secret professionnel*, Bruxelles, Nemesis, 1985, p. 285).

Au vu de cette justification, la formulation actuelle de l'article 5 de la proposition de loi semble n'être pas suffisamment précise.

Dans la pratique, le juriste d'entreprise est appelé à exercer de nombreuses activités qui sont sans rapport avec des activités juridiques.

Par ailleurs, le juriste d'entreprise peut exercer des activités qui, quoique de nature juridique, ne concernent pas sa mission de conseil au sein de l'entreprise.

Enfin, et compte tenu du fait que par le biais de la présente proposition de loi, les juristes d'entreprise ne se voient reconnaître d'aucune manière l'accès au barreau, la disposition de l'article 5 ne saurait avoir pour effet d'accorder aux juristes d'entreprise un secret professionnel aussi étendu que le secret professionnel reconnu aux avocats, dans le cadre de la défense de leurs clients devant les cours et les tribunaux.

Le présent amendement a dès lors pour objet de limiter le champ d'application du secret professionnel du juriste d'entreprise aux seuls avis juridiques que celui-ci est appelé à rendre au sein de son entreprise.

Cela étant, le présent amendement n'a pas pour but de modifier les effets attachés au secret professionnel: lorsqu'il rend un avis juridique, le juriste d'entreprise est dépositaire des secrets qu'on lui confie, au sens de l'article 458 du Code pénal. Il en résulte que se trouve garantie, de manière générale et absolue, la confidentialité de l'ensemble des informations et des communications que, dans l'exercice de sa mission d'avis, le juriste d'entreprise échange avec son employeur.

À cet égard, l'on doit toutefois rappeler que conformément à la jurisprudence récente, la confidentialité ne ferait pas interdiction à une entreprise qui l'estimerait conforme à ses intérêts, de produire la correspondance échangée avec son juriste d'entreprise (voir Cass., 12 novembre 1997, *J.T.*, 1998, p. 361).

Paul HATRY.

## N° 21 DU GOUVERNEMENT

### Art. 5

#### Remplacer cet article par ce qui suit:

«*Les avis rendus par le juriste d'entreprise, au profit de son employeur et dans le cadre de son activité de conseil juridique, sont confidentiels.*»

#### Justification

La proposition de loi a pour but de préserver l'intérêt général en permettant une correcte application de la loi par les entreprises. À cette fin, elle entend couvrir les communications du juriste d'entreprise à son employeur du sceau de la confidentialité. Il s'agit donc de permettre à l'entreprise d'obtenir de son conseil juridique interne un avis exhaustif et indépendant quant aux conséquences juridiques des opérations projetées ou des actes posés.

La formulation de l'article 5 telle que retenue dans le texte original de la proposition de loi paraît trop large.

*les juristes ainsi assurés de leur caractère confidentiel»* (P. Lambert, *Le secret professionnel*, Bruxelles, Nemesis, 1985, blz 285).

Gelet op deze verantwoording lijkt de huidige formulering van artikel 5 van het wetsvoorstel niet nauwkeurig genoeg.

In de praktijk kan een bedrijfsjurist talrijke activiteiten uitoefenen die geen verband houden met juridische activiteiten.

Anderzijds kan een bedrijfsjurist activiteiten uitoefenen die, howel zij een juridisch karakter hebben, vreemd zijn aan zijn taak van raadsman binnen de onderneming.

Tenslotte, en rekening houdend met het feit dat de bedrijfsjuristen dit wetsvoorstel geenszins de toegang tot de balie verkrijgen, mag artikel 5 niet als gevolg hebben dat het beroepsgeheim van de bedrijfsjuristen even uitgebreid wordt als het beroepsgeheim van de advocaten, in het kader van het verweer van hun cliënten voor de hoven en de rechtbanken.

Dit amendement heeft derhalve tot doel het toepassingsgebied van het beroepsgeheim van de bedrijfsjurist te beperken tot de enige juridische adviezen die hij dient te verstrekken binnen zijn onderneming.

Dit gesteld zijnde, heeft dit amendement niet als bedoeling de gevolgen verbonden aan het beroepsgeheim te wijzigen: wanneer hij juridische adviezen verstrekt, draagt de bedrijfsjurist kennis van de geheimen die hem zijn toevertrouwd, in de zin van artikel 458 van het Strafwetboek. Daaruit volgt dat op algemene en absolute wijze de geheimhouding gewaarborgd wordt van informatie en mededelingen die de bedrijfsjurist in de uitoefening van zijn taak van raadsman uitwisselt met zijn werkgever.

In dit opzicht dient er echter te worden aan herinnerd dat overeenkomstig de recente rechtspraak, de vertrouwelijkheid niet belet dat een onderneming de brieven die zijn uitgewisseld met haar bedrijfsjurist, mag bekend maken, indien zij het in haar voordeel acht (zie Cass., 12 november 1997, *J.T.*, 1998, blz. 361).

## Nr. 21 VAN DE REGERING

### Art. 5

#### Dit artikel vervangen als volgt:

«*De door de bedrijfsjurist verstrekte adviezen, ten gunste van zijn werkgever en in het kader van zijn functie van juridisch raadsman, zijn confidentieel.*»

#### Verantwoording

Het wetsvoorstel heeft als bedoeling het algemeen belang te waarborgen door een correcte toepassing van de wetgeving door de ondernemingen aan te moedigen. Daartoe moet op de briefwisseling die de bedrijfsjurist aan zijn werkgever toezendt, een vertrouwelijkheidszegel worden aangebracht. De onderneming moet aldus de mogelijkheid hebben van zijn juridisch raadsman intern een omstandig en onafhankelijk advies te verkrijgen met betrekking tot de juridische gevolgen van de geplande verrichtingen of van de gestelde daden.

De huidige formulering van artikel 5, zoals omschreven in de oorspronkelijke tekst van het voorstel van wet, blijkt te ruim.

L'amendement du gouvernement a dès lors pour objet de limiter le champ d'application du secret professionnel du juriste d'entreprise aux seuls avis juridiques que celui-ci est appelé à rendre au sein de son entreprise, dans le cadre de ses activités de conseil juridique.

Ainsi, il n'est plus question de protéger, comme telles, l'ensemble des activités des juristes d'entreprise, comme le texte originaire semblait le prévoir.

L'amendement proposé reconnaît aux avis juridiques du juriste d'entreprise une confidentialité relative, dont la portée est plus limitée que celle que la loi reconnaît, par exemple au médecin (il s'agit d'assurer le respect de la vie privée dans ce qu'elle a de plus intime et de préserver la santé publique) ou à l'avocat (il faut que soient pleinement assurés les droits de la défense).

*Le ministre de la Justice,*

Het amendement van de regering strekt derhalve ertoe het toepassingsgebied van het beroepsgeheim van de bedrijfsjurist te beperken tot de louter juridische adviezen die hij in zijn onderneming in het kader van zijn activiteiten als juridisch raadsman moet verstrekken.

Op die manier worden niet alle activiteiten van de bedrijfsjuristen als dusdanig beschermd, zoals door de oorspronkelijke tekst was bepaald.

Het voorgestelde amendement kent aan de juridische adviezen van de bedrijfsjurist een relatieve vertrouwelijkheid toe, waarvan de draagwijdte beperkter is dan die welke in de wet bijvoorbeeld is bepaald ten aanzien van de artsen (hier moet de inachtneming van de persoonlijk levenssfeer in de meest intieme aspecten ervan worden gewaarborgd en moet de volksgezondheid worden gehandhaafd) of ten aanzien van de advocaat (hier moeten de rechten van de verdediging volledig worden gewaarborgd).

*De minister van Justitie,*

Philippe MAYSTADT.